



Проигрыватель грампластинок
Dual CS 505-4

Двойная тяга

Вениамин ЗУЕВ



Немецкая фирма **Dual** в представлении не нуждается, она существует уже более 100 лет. Различные модели ее проигрывателей всегда были предметами вождения наших аудиофилов еще в те далекие времена, когда ныне почетное слово Бизнес брезгливо заменялось Спекуляцией, а виртуальная стоимость доллара составляла всего 67 копеек. Несмотря на все возрастающий авторитет “винила” и большой поток аппаратуры, проходящий через наш испытательный стенд, проигрыватель фирмы **Dual** предоставлен нам впервые. Поэтому интересно кратко ознакомиться с историей фирмы и конструктивными особенностями ее изделий на примере модели *Dual CS 505-4*.



В Германии в 1900 году Кристиан Штейдингер (Christian Steidinger) основал компанию “Братья Штейдингер” для производства заводных пружинных механизмов, ставших впоследствии, с 1909 года, моторами для граммофонов.

В 1927 году в граммофон, кроме механического пружинного мотора, был добавлен электродвигатель, и с этого момента проигрыватель стал называться *Dual*. О пружинном приводе давно забыли, но название *Dual* сохранилось до сих пор.

В 1937 году проигрыватель грампластинок *Dual* получил высокую награду на Всемирной выставке в Париже.

В 1952 году была выпущена первая пьезоэлектрическая головка звукоснимателя собственного производства.

В 1958 году был разработан и выпущен стереопроектор виниловых дисков. Началась эра Стереозвука!

В последующие годы фирма *Dual* успешно внедрила в производство много новшеств: например, автоматическое проигрывание грампластинок, силиконовое демпфирование тонарма, компенсацию скатывающей силы (антискейтинг) — а в 1973 году фирма даже успела отреагировать на кратковременный всплеск квадрофонической моды, продемонстрировав полный комплект квадрофонического оборудования на выставке в Берлине.

Конечно, за долгие годы работы фирмы, особенно в период конкуренции CD и “винила”, были не только взлеты, но и падения. Сейчас же фирма *Dual* находится снова на подъеме,



Проигрыватель грампластинок Dual CS 505-4 (29530 руб.)

| Технические параметры [по данным производителя] | |
|---|--|
| Скорости вращения | 33 ¹ / ₃ ; 45 об/мин |
| Регулировка тона при скорости 33 1/3 об/мин | 6% |
| Уровень рокота | 75 дБ |
| Диаметр диска | 304 мм |
| Масса диска | 1,2 кг |
| Двигатель | синхронный, Dual SM 100-1 |
| Система привода | пассик |
| Потребляемая мощность | 8 ВА |

Головка звукоснимателя Ortofon OMB 10

| Технические параметры [по данным производителя] | |
|---|------------------------|
| Форма иглы | биградиальная 18x8 мкм |
| Прижимная сила | 1,5 г |
| Диапазон частот | 10 Гц – 25 кГц |
| Выходное напряжение при колебательной скорости 5 см/сек | 4 мВ |
| Масса головки | 2,5 г |

и свидетельством этому служит предоставленный нам на экспертизу проигрыватель грампластинок *Dual CS 505-4*.

Основные конструктивные особенности проигрывателя Dual CS 505-4

1. Проигрыватель оснащен тонким легким немагнитным диском с фетровым демпфирующим матом. Благодаря малой массе диск не резонирует на инфранизких частотах, поэтому исключается интермодуляция, ощущаемая на обычных массивных дисках.

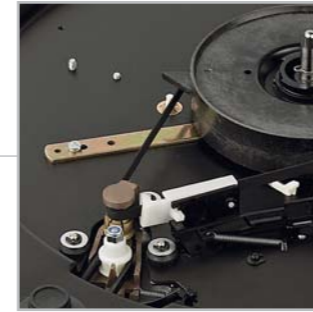
Малая толщина диска способствует эффективному демпфированию с помощью фетрового мата вредных зву-

ковых частот, возникающих в результате акустической обратной связи.

2. Система головки и тонарма типа *ULM* (ультранизкой массы) обеспечивает высокую динамическую гибкость преобразователя в области средних и верхних частот и малую чувствительность к инфразвуковым воздействиям, обычно создающим излишнюю гулкость звучания.

3. Привод диска проигрывателя осуществляется пассиком от синхронного двигателя. Предусмотрена механическая подстройка скорости вращения (pitch control) в пределах полутона хроматической гаммы, что вполне достаточно для управления тональностью.

4. В головке установлена эллиптическая¹ игла. Регулировка скатывающей силы (антискейтинг) предусмо-



трена для двух режимов — сухого и влажного проигрывания. Влажное проигрывание более бесшумно, но требует применения чистой дистиллированной влаги и тщательного ухода за грампластинкой.

5. Рабочая длина тонарма устанавливается с помощью специального шаблона, высота тонарма регулируется соответствующим винтом, прижимная сила — градуированным роликом.

6. Проигрыватель имеет несимметричные выходы с разъемами RCA.

Прослушивание

У экспертов — любителей музыки, имеющих длительный слуховой опыт экспертиз и профессиональную инженерную подготовку, всегда при знакомстве с конструкцией испытуемого образца возникает некоторое предвзятое мнение о его звуковых свойствах. Тем более, когда конструкция отличается от общепризнанных, проверенных временем, “канонических” инженерных решений. А это встречается часто, особенно среди изделий средней ценовой категории. Учитывая специфику “вкусов” слушателей, разработчики вводят в аппарат так называемые “приманочные” параметры — свойства, привлекающие определенной комфортностью звучания, часто в ущерб глубокой и утонченной его музыкальности, воспринимаемой далеко не всеми слушателями.

Идеология *ULM* (Ultra Low Mass) имеет самое прямое отношение к вышесказанному. В реальных жилых помещениях она обеспечивает весьма комфортный, живой звук. Это происходит частично за счет некоторой псевдореверберации при воздействии излучаемых звуковых волн от АС на легкую подвижную систему “диск — головка — тонарма”, частично за счет “утаивания” низких резонансов комнаты, обычно разрыхляющих нижний регистр.

Этот легкий аналитический пессимизм, нередко интересный для аудиофилов, стимулировал нас к прослушиванию полного музыкального материала — и мы, невольно вспомнив Франца Кафку, погрузились в этот процесс,

наслаждаясь воздушным, чистым, живым звучанием.

Слушая Владимира Горовца (5), мы ясно ощущали неповторимую индивидуальность его туше, часто теряющуюся в других проигрывателях. Даже явная перемодуляция канавки в этюде А.Скрябина (5, трек 6) здесь практически не ощущалась. Открыто и эмоционально звучали записи в формате Living Stereo (4), особенно “Шабаш ведьм”, где мы чувствовали себя реальными участниками событий.

Образно и рельефно прозвучал набор шведских тест-записей (1, 2), подтвердив широкие художественные возможности аналогового звуковоспроизведения.

Любители классического джаза получили истинное наслаждение, полностью прослушав грампластинку под номером 3 в нашем списке.

“Секрет” привлекательности звучания проигрывателя *Dual CS 505-4*, оснащенного системой *ULM*, прост: он объясняется высокой огибающей способностью подвижной системы миниатюрного звукоснимателя и отсутствием обычной массивности нижнего регистра, свойственной большинству традиционных проигрывателей.

Правда, сейчас пошла мода на тактильные датчики, когда бас не только лезет в уши, но и толкает в зад. Любителям такого “комфорта” целесообразно предварительно прослушать предлагаемый звуковой тракт, учитывая, что далеко не все впечатления зависят от свойств проигрывателя грампластинок.

[Контрольный тракт]

Интегральный усилитель *Hofli Megarus 928*;
фонокорректор *Dynavector DVP-75*;
акустические системы *Chario Constellation Pegasus*;
кабели к АС *XLO Electric Signature 2 Type 5.2*;
кабели межблочные *Audio Quest Python*.

[Музыкальный материал]

- DISC 1 1. Test Record 1. Depth of Image, Opus 3
- DISC 2 2. Test Record 2. Timbre, Opus 3
- DISC 3 3. Brilliant Corners: Thelonious Monk with Sonny Rollins, Ernie Henry and Clark Terry (Riverside Records, OJC-026/ RLP-226)
- DISC 4 4. “Witches’ Brew”. New Symphony Orchestra of London. Conductor Alexander Gibson (Living Stereo, RCA Victor, LSC-2225)
- DISC 4 5. Horowitz in Moscow (Deutsche Grammophon, Stereo 419 499-1)

[Вывод]

Проигрыватель грампластинок *Dual CS 505-4* обладает выраженной комфортностью звучания и незаурядной способностью к передаче художественных музыкальных образов. Его можно рекомендовать аудиофилам, любителям живого красивого звука и поклонникам серьезной выразительной музыки.



¹ Точнее — биградиальная (овальная)